

**Puigventós y Gonzalo Sagi-Vela
sostuvieron un duelo espectacular
y emotivo, mientras el vallesano
estuvo en la pista.**

Foto: GIRONELLA

ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS - GRANOLLERS

DIAS: del 10 al 16 de Enero 1978 (AVISO: Vean horarios en las carteleras de los Cines)

Cine **ASTORIA** Teléfono 870-11-26

MARTES noche
SABADO continua tarde y noche
DOMINGO continua tarde y noche



EN
 AQUELLOS
 TIEMPOS
 EL DESIERTO
 ESTABA
 LLENO DE
 ANACORETAS
 (Aventura Francesa)

HISPANO FOWELM S.A.E.
 ALBERTO MARCA presenta
FERNANDO FERNAN GOMEZ

EL ANACORETA

con la presentación de
MARTINE ALDO - JOSE MARIA MONTY - CHARO SERRANO
 y la participación de
CLAUDE DAUPHIN
 fotografía
RAFAEL ALZOGNA - JUAN ESTELRICH - ALEJANDRO ULDA
 co-producción: Hispano - Francés / I.F.D.E.S.A. (producción: HISPANO FOX FRANÇAIS, España)
 ANIQUE PRODUCTIONS (Francia)

con la participación de
RAFAEL ALZOGNA
 director
JUAN ESTELRICH

PACTO CON EL DIABLO

Noticario NO-DO

Cine **MAJESTIC** Teléfono 870-02-46

JUEVES noche
SABADO continua tarde y noche
DOMINGO continua tarde y noche



HARVEY - ESTANGOLA S.A. presenta

CLINT EASTWOOD FUE "HARRY EL SUCIO" Y
 "HARRY EL FUERTE" Y AHORA ES
HARRY, EL EJECUTOR

CLINT EASTWOOD: EL LEGENDE DE "HARRY EL SUCIO" - con MARCO GARDINO - SANDRO DOLAN - "THE DAY
 AFTER TOMORROW" - "EL DIA DESPUES DE MAÑANA" - "EL DIA DESPUES DE MAÑANA" - "EL DIA DESPUES DE MAÑANA"
 Cine por ELIUC - Da Warner Bros. Cine. Completa. Revier. Comunicación

*Joven y bella...
 deshonrada con honor*

Noticario NO-DO

Cine **MUNDIAL** Teléfono 870-04-41

VIERNES noche
SABADO continua tarde y noche
DOMINGO continua tarde y noche
LUNES noche (Ultimo día)



HARVEY - ESTANGOLA S.A. presenta

**ELLOS HACIAN EL AMOR...
 PERO DENTRO DE UN ORDEN**

DIGITAL LASSAIDER

Por orden alfabetico
 SANDRA ALBERTI
 SANDRA BELLI
 FEDERICA LORETTI
 FEDERICA LUIGERA
 MARY WILDER
 MARY WILDER
 SILVIA TORTOSA
 SILVIA TORTOSA
 JOSELE ROMAN

**NINAS...
 ¡AL SALÓN!**
 un film de VICENTE ESCRIVA

EN ESTE FILM VICENTE ESCRIVA SUPERA
 EL HONOR, LA ADORACION Y LA DIMENSION DE
 "LA LEZARIA" - ANABOLZA

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ



JAMES COBURN **TELLY SAVALAS**

**UNA RAZON PARA VIVIR
 Y UNA PARA MORIR**

TELEVISION
 KONIGSBERG - GARDNER - GIBERT
 MIZ ORTIZLANI - THOMAS VALLES
 TECNISCOP
 EASTMANCOLOR

70

JOSE PRADE
 ATARBUA S.A.

Noticario NO-DO

Director: A. MORAN

Redactor-Jefe: F. MORA

Redacción y Administración: PLAZA PERPIÑA, n.º 8, 3.º

Administración: Tel 870 65 33 - Redacción: Tel. 870 65 34

Depósito Legal: B-7.888/77

Impreso en: DYDGRAF Industria Gráfica

EDITA: EDICIONES VALLES, S.A.

FUTBOL

REGIONAL PREFERENTE

BUFALÁ

1

GRANOLLERS

3

*** El Granollers a dos puntos de la cabeza.**

El pasado domingo vimos un buen partido el que nos ofrecieron ambos equipos, un primer tiempo muy jugado con dominio local jugando siempre sobre la portería granollerense, el conjunto local jugaría muy fuerte con jugadas bruscas, digo bruscas porque en varias ocasiones serían derribados los jugadores sin llevar el balón, por su parte al Granollers le costó mucho llegar a la puerta contraria, pero aun y así al llegar al minuto 40 de juego una buena jugada de Castillo que inaugura el marcador con el 0 a 1, momentos después se marcaría otro gol que sería anulado por el colegiado Sr. Mulero.

El segundo tiempo el Granollers saldría con más fuerza, consiguiendo el dominio poco a poco, el Bufala empezaría como en el primer tiempo, jugando sobre la portería, con jugadas de peligro para el conjunto granollerense, en algunas ocasiones a punto estuvo de marcar el conjunto local, lanzando pelotas que rebotarían en el larguero, hasta en algunas ocasiones el público se levantaría gritando gol, que en realidad sería fallido, los últimos 15 minutos fueron de verdadera tensión, con un dominio alterno, en el minuto 35 del segundo tiempo, Rodri consigue elevar el marcador con el 0 a 2, minutos después sería Diego quien logra el tercer y último tanto para el Granollers, pero en el minuto 43 se produciría un penalty que Martín logra el tanto de honor para el Bufala, llegando al final del partido con el resultado arriba reseñado.

Hemos de decir que minutos antes, al igual que en el primer tiempo, al Granollers le fue anulado otro gol.

El próximo domingo el equipo local se enfrentará con el Cornellá, siendo éste partido el último de la primera vuelta.

BUFALA: Aiguacil, Bartolo, Gomez, Nef, Jesús, Pastor, Martínez, Félix, Hidalgo, Casals, (Pepito), y Martín.

GRANOLLERS: Jordana, Saborit, Carbonell, Carpinell, Diego, Bujardon, Comas, Vela, Rodri, Castillo y Navarro.

ARBITRO: Sr. Mulero, regular.

TARJETAS: Bufala; a Gómez, Hidalgo. Granollers; a Bujardon, Rodri.

Miquel DOMENECH

FUTBOL

2ª División Juvenil

SAN FAUSTO, 1

CANOVELLAS, 4

*** Excelente resultado el logrado por el juvenil canovellense.**

Arbitro: Sr. Durán, bien.

San Fausto: Herrero, Miki, Moisés, Planas, Tejada, Modesto, Fabián, Valenzuela, Esteban, Guillén y Palomares.

Canovellas: Moya, Paco, Mangas, José, Rodri, Ginés, Javi, Vicente, Guerrero, García y Maldonado. A los 34 minutos sale Olivenza y se retira Vicente por lesión.

Nuevo triunfo canovellense tras una convincente actuación fuera de sus lares. Porque contra lo que se pueda aparentar en tanteo final el San Fausto no fue ninguna perita en dulce, no dando nunca su brazo a torcer ni cuando los guarismos le eran netamente desfavorables. Durante la primera fase el

dominio no fue demasiado acusado por ninguna parte, presionando el Canovellas hasta los 20 minutos en que los verdiblanco se sacudieron de dicho dominio y atacaron con insistencia el marco de Moya con jugadas de mayor peligro incluso que las de su noble oponente hasta aquellos momentos. Pero en algunas ocasiones claras se mostraron algo ingenuos. Claro que los amarillos también por falta de decisión perdieron un par de oportunidades prácticamente mascadas. Al finalizar este tiempo con 0-1, todo podía esperarse en la continuación: reacción local o remache total por parte canovellense. Y fueron éstos quienes inclinaron el fiel de la balanza a su favor al minuto justo con el 0-2. A partir de aquí, mayor tranquilidad foránea y empeño local en acortar distancias cosa que no llegarían a conseguir.

0-1. Al minuto exacto de juego. Combinación Vicente-Javi-Maldonado y excelente tiro de éste.

0-2. Minuto también justo de la reanudación. Saca un córner Javi por la izquierda del marco local y Ginés lanzándose en plancha de cabeza logra un golazo.

A los 20 tras un fallo garrafal de García por querer driblar hasta a su sombra la pelota sale hacia la derecha y Maldonado en parábola consigue el tercero.

El San Fausto consigue el gol del honor a los 32.

Y finalmente a los 37 Javi saca un córner y Gacia cierra el marcador.

Caravanas y Remolques



Talleres Vila Vila

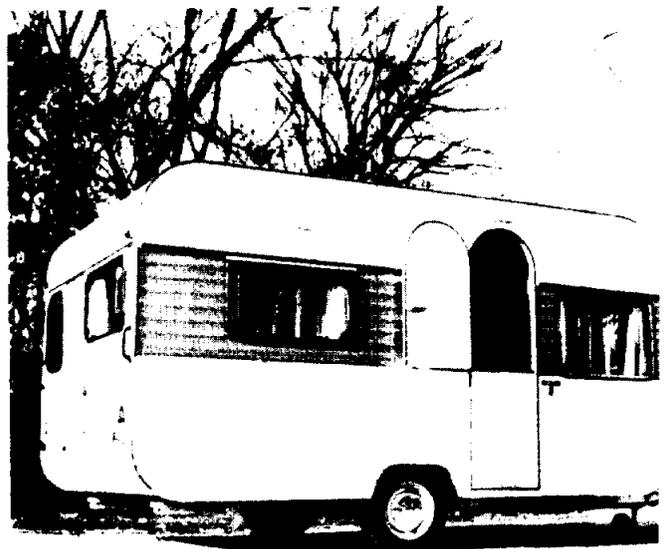
Teléfonos

870 24 37

y 870 63 28

**Avda. Victoria Polígono
Industrial s/n.**

GRANOLLERS



¡AÑO NUEVO, CANOVELLAS VIEJO!

CANOVELLAS, 1

ARTESA de SEGRE 2

* *Los mismos defectos*

Y la cosa sigue igual, el Canovellas no levanta cabeza hace un par de partidos, y si estos pierden, como es costumbre son por culpa de la defensa y el portero, que a mi juicio son los máximos responsables de la mala racha que atraviesa la U.D. CANOVELLAS, ya que la defensa hace aguas por todas partes y Barrera no está en su momento más feliz, y con sus salidas a lo loco han proporcionado hoy los dos goles al Artesa, conjunto que se ha presentado en nuestro campo, como un buen equipo, muy batallador y no dando nunca un balón por perdido y no renunciando nunca al contrataque que lo ha llevado muy bien, y que si ha ganado sin menospreciarlo ha sido porque ha sabido aprovechar muy bien los fallos garrafales que ha tenido el Canovellas, así que aceptable tirando a bueno el conjunto del Segre.

Goles: 0-1 minuto 23 de la primera parte, salida en falso del portero Barrera que deja la puerta al descubierto y Jordi con mucha habilidad y picardía bombea el balón al fondo de las mallas. 0-2, minuto 44, jugada similar a la anterior saliendo el portero a despejar y no logrando su objetivo, aprovechando Comas para marcar el 2º gol para el Artesa. En la segunda parte y a los 16 minutos expulsión de Domenech



por acumulación de dos tarjetas amarillas y a los 25 sale Casquete por Saavedra. A los 28 magnífica jugada de Casquete que aguanta a la defensa y centra sobre Murillo que de un buen disparo consigue el que sería el definitivo 1 a 2. Pero aquí no termina la cosa ya que a los 35 minutos hay un penalty contra el Canovellas por agarron de Barrera a un delantero, que lo lanza Granados y da en el larguero, saliendo fuera. Y a los 37 penalty contra el Artesa por manos claras dentro del area, que lo lanza Casquete y Cascon, adivinándole la acción lo desvia a corner.

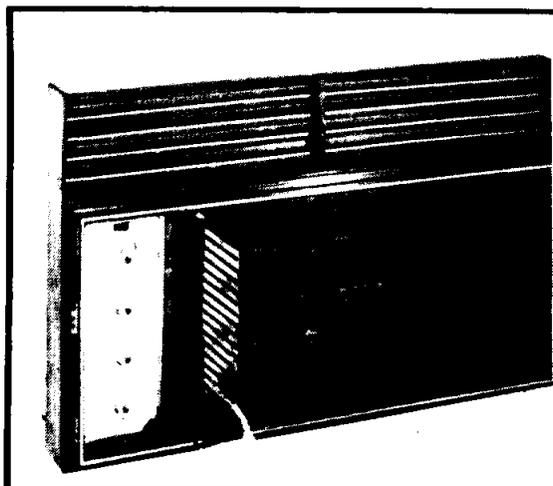
ARBITRO: Sr. MOLAS, anticasero.

ARTESA: Cascon, Jordi, Vidal, Cardenas, Vayo, Sabenas, Vergadá, Granados, Coma, Castillo y Serrano.

U.D. CANOVELLAS: Barrera, Cervera, Rodri, Domenech, Ramos, Basela, Murillo, Perez, Navarro, Saavedra, (Casquete) y Rizaldos.

GOMEZ-GALBANY

Fotos: RAFEL



GIBSON WINNER

AIRE ACONDICIONADO INVIERNO Y
DISTRIBUIDOR: VERANO

Generalísimo, 279-281
Geralísimo, 3-5
GRANOLLERS

SASTRE

BUENA OCASION

Por no poder atender
se traspasa bar. Perfectamente equipado.
Explendida terraza. Buena clientela.
Cta. Caldas, 57 (Finsobe)
GRANOLLERS

Vendo o arriendo IMPRESA

Con máquina plana y minerva automática
y dos minervas marcado manual.
Interesados, teléfono: 870 06 28

COLORISTA

Se busca para empresa del ramo de artes
gráficas cercana a Cardedeu.
No es preciso tener experiencia en el
oficio, siempre y cuando reúna las cuali-
dades necesarias para la mezcla de colores
Interesados llamar al tel. 845 08 50 ó
presentarse en la factoria Ctra. de Llinás
a San Lorenzo de Savall Km. 43'8, San
Pedro de Vilamajor.

Importante compañía de ámbito nacional
necesita **Asesores Técnicos y Colaboradores.**

Cultura a nivel medio, l. s.m.

Amplias posibilidades económicas.

Presentarse: Jueves de 5 a 8 tarde en:
Av. San Esteban, 7, 1º-2ª
GRANOLLERS

Se alquilan dos almacenes
con agua, luz y fuerza.

Avda. Victoria nº 2

BARRIO BELLAVISTA

Tel. 870 09 29

Se vende:

PISO EN GRANOLLERS

Céntrico, 4 habitaciones.

Más barato del precio actual.

Para más información teléfono 870 93 04

Optica RIUS
Distribuidor de productos
INDO

Pl. J. Antón, 9 - Tel. 870 04 07

COALIMENT S.A. precisa para sus oficinas

Asp. Administrat. ambos sexos de 15-16 años.

Asp. Administrat. ambos sexos de 16-18 años.

Aux. Administrat. ambos sexos de 18-19 años.

Interesados presentarse en la misma empresa Carretera Barcelona-Puigcerdá
Km. 25'600 (Coll de la Manyà) para rellenar solicitud previa al test de aptitud.
Horario de solicitudes de 9 a 14 horas.

CAIXERA

Precisem una senyora o senyoreta, indiferent amb tal de complir l'horari, amb
qualitats de tracte al públic i setit de la responsabilitat per col·laborar en empresa
familiar amb molt bon ambient de treball, instal·lada al centre de Granollers.

Estudiarem totes les pretensions econòmiques.

Interessades poden concertar entrevista al nº 725 27 88.

SECRETARIA

Para empresa de la zona.

No será obstáculo ni la edad ni el estado civil.

Ingresos 500.000 ptas. netas año como base de negociación.

Excelente ambiente de trabajo. Sabados libres.

Precisamos idioma inglés, taquigrafía y mecanografía. Experiencia como secretaria.

Interesadas escribir a la ref. 2070 de:

REVISTA DEL VALLES

Pl. Perpiñá, 8 - 3ª

GRANOLLERS

Ingresos diarios en efectivo.

Tenemos los medios si Ud. dispone de los siguientes requisitos:

Disponer de 3 a 4 horas a la semana.

Disponer de un capital mínimo de 105 a 240.000 ptas.

Dispuesto a mantener una exclusiva en su zona.

A los seleccionados les instalaremos su propio negocio, sin que tengan que dejar
su ocupación actual. No precisa local, ya que corre de nuestra cuenta.

NO SON VENTAS.

Interesados escribir a: GRUPO Publicidad. Avda. José Antonio, 583 entlo. 1ª
BARCELONA-11 Ref. 5.445.



Planos topográficos
Planos de poblaciones
Urbanizaciones y parcelaciones
Mediciones de terrenos
Perfiles, alineaciones
Cubicaciones de terrenos

Nivelaciones en general
Replanteos de redes eléctricas
Replanteos de carreteras, etc.

Departamento técnico
topográfico

Calle Princesa, 56, 1.º Teléfono 870.14.13 GRANOLLERS



Apartado de Correos 51

GRANOLLERS

PANELFOLD

*Panelfold es la puerta plegable de moderno diseño
y esmerada construcción. Se fabrica en cinco moda-
lidades distintas.*

MADERAS COLOMER - Km. 3 (Czda) Ctra. Granollers a Cardedeu Teléfono 870.66.50-4-8

CAMPEONATO DE CATALUÑA INTERCLUB DE NATACION

Se inició el pasado mes el campeonato de Cataluña de Clubs, esta competición invernal sirve para dar una puntuación a los Clubs y también de rodaje y preparación a los nadadores que van en busca de unas concretas.

El C.N.G. participa en las cuatro categorías A,B,C y D, que engloban las edades hasta 10, 11-12, 13-14, 15 y mayores, esto tanto en masculinos como femeninos.

Ya en la 2ª jornada hasta 12 años (A y B) tenemos mandando en nuestro grupo las individuales de I. Julia, A. Ontañón, J. Vazquez, J. Clapera, F. Mandrín, I. Daví, J. DEL Rio, todos ellos clasificados dentro de los mejores nadadores de Cataluña, ofreciéndonos en cada actuación las alegrías de una superación constante en marcas de gran calidad.

La clasificación por clubs en este grupo A y B y después de la 1ª jornada (la puntuación de la 2ª aun no está en nuestro poder) es la del 5º lugar, lugar de entre 43 clubs de toda Cataluña, Tarrasa, Barceloneta, Manresa y un número de entidades de relevante importancia. Esperamos continuar en esta línea, pues el C.N. Granollers tiene en estos momentos la gente necesaria como para pensar en un futuro halagüeño.

En las categorías C y D que están los 13-14 años y demás, nuestra clasificación es la 18ª entre 39 clubs, con las puntas como puntuación de C. Juliá, S. Subirana, S. Ribell, M. Caralt, E. Zapata, L. Puig. Este lugar es un buen sitio teniendo en cuenta que los equipos superiores tienen unas formaciones

compactas y con una solera de 10-12-15 y hasta 20 años de práctica de natación.

En las dos jornadas transcurridas nuestro líder C. Juliá ha copado todos los primeros lugares en que ha participado consiguiendo marcas inferiores debido a su preparación ya que su meta es el Campeonato de Cataluña de 13-14 años donde debe de dar todo lo que lleva dentro. Nuestra otra baza en este Campeonato: S. Subirana, también está acusando la preparación deportiva que lleva, no habiendo aun nadado ninguna de sus pruebas. Buena recuperación lo que está llevando el Sr. Ribell que después de meses de inactividad ya está otra vez en su línea, teniendo de partir de aquí hacia la superación. ¡Se lo merece!.

El torneo junior jugado por nuestro segundo equipo ha servido como ya se ha dicho anteriormente para preparar a otra tanda de jugadores y crear así una buena base para este deporte tan duro y difícil. En este campeonato de segundos equipos, la superación individual de los chicos ha sido constante llegando ya a un Water-Polo que sólo el físico de nuestros jugadores impide el poder estar en esta 3ª categoría y dar batalla a los 1º equipos. Se ha creado una nueva faceta deportiva en Granollers en sólo 5 años, y dentro de un deporte también relativamente nuevo como es la natación.

¡EL C.N. GRANOLLERS ESTA EN MARCHA!



PEUGEOT 504 Como es sabido, el símbolo que identifica la marca Peugeot es una cabeza de león. Por este motivo, y para darle un aspecto simpático a la presentación en España del Peugeot 504, que se celebró, el pasado mes de noviembre, se llevaron tres cachorritos de león que fueron bautizados con los números 5, 0 y 4. Con su aspecto de gato grande y sus movimientos felinos, hicieron las delicias de los invitados con los que compartieron unos momentos simpáticos. Hoy serían pocos de aquellos invitados los que se atrevieran a jugar con esos cachorros, han crecido tanto que ya se han convertido en verdaderos animales salvajes, motivo por el cual se ha decidido su destino en alguno de los Zoológicos de nuestro país, donados por el Director General de Citroën, D. Jean Pierre Pisano.

Esperamos que, en sus nuevos domicilios sigan haciendo las delicias de la población infantil.

BALONCESTO

LIGA NACIONAL

ARESLUX-GRANOLLERS

ESTUDIANTES de M

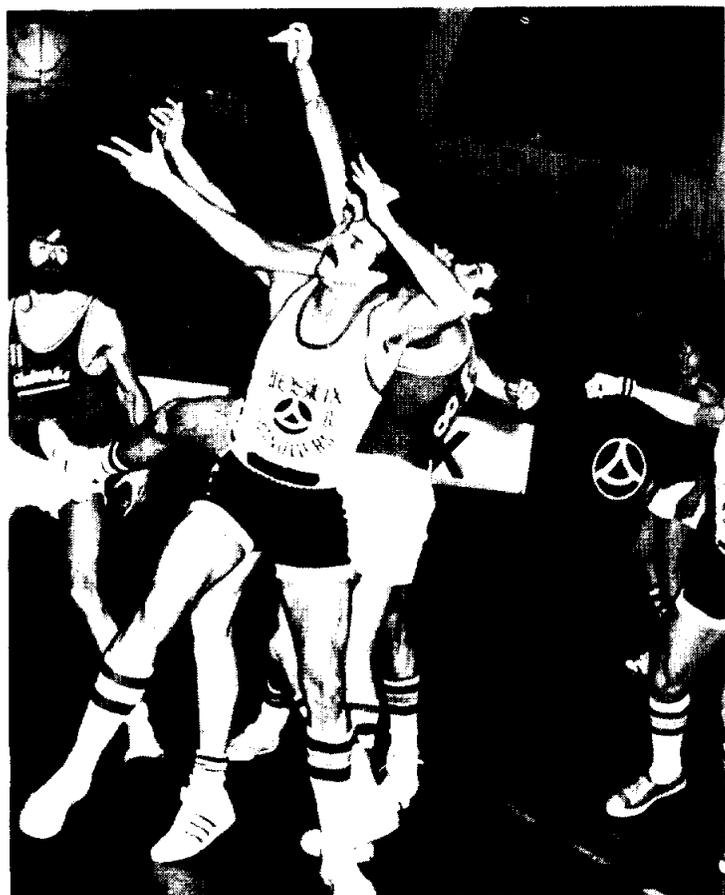
— *Una victoria lograda a pulso y que no mereció perder.*

— *El Granollers tiene que mejorar*



Simon y Puigventós capturando un rebote bajo el aro forastero.

La lucha bajo ambos tableros fue tremenda como lo demuestra la foto de Gironella.



FICHA TECNICA

Buena entrada rozando el lleno.

ARESLUX.- 92(35-55) 38 canastas de 60 intentos 63'3% 16 de 20 tiros libres con 2 repeticiones 80%, 26 faltas personales, eliminados Margall min. 33(73-70) y Puigventós.

CREUS(10), **EPI**(16), **DELGADO**(4), **MARGALL**(10), **SIMON**(25) cinco inicia **PRUNA**(4), **UDAETA**(8), **PUIGVENTOS**(15), **BISBE**, **GONGORA**.

ESTUDIANTES.- 89(48-41) 33 canastas de 51 intentos 64'7%, 23 de 28 tiro: libres 6 repeticiones 82'1%, 29 faltas personales, eliminados Soriano min. 23(46-48), Pinedo min. 37(83-81) y Cambronero min. 39(88-85).

PINEDO(13), **IRADIER**(26), **M. GARCIA**(4), **CAMBRONERO**(12), **SORIANO**(6), cinco inicial **SAGI-VELA**(24), **BUCKLEY**(2), **V. GIL**(2).

ARBITROS:

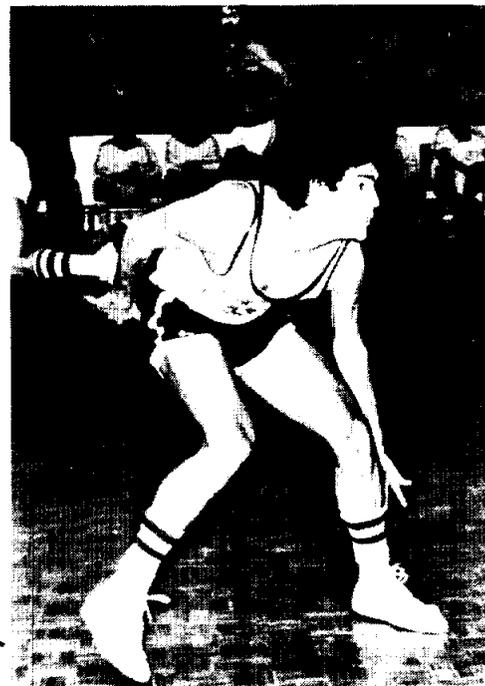
Fueron designados los señores PARDO, del colegio catalán, y ABELLAN del andaluz. Aceptables.

A punto estuvo el Estudiantes de alzarse con la victoria, ya que fue por delante en el marcador durante los primeros veinte minutos, y dada la marcha del marcador, parecía que la debacle se apoderaría de los jugadores blancos que no daban una a derechas, pero tras el descanso, una fulgurante reacción levantó lo que casi parecía imposible, el partido. Hasta el final del mismo, era un constante toma y daca en toda la pista hasta que sonó el pitido final ante el alborozo de los espectadores que casi masivamente, llenaron el Pabellón.

LO QUE FUE EL PARTIDO

Buenos aires le rodeaban al Areslux-Granollers en los primeros compases del partido, ya que durante estos primeros minutos, se recogían todos los rebotes defensivos, pero a medida que transcurría el tiempo, puso las cartas sobre la mesa el conjunto estudiantil y así a los cinco minutos el marcador señalaba ventaja visitante 6-10. El Estudiantes había salido inicialmente sin Sagi-Vela y su americano Buckley algo lesionado. Beltrán también estaba tocado. Se incrementa la ventaja y a los diez minutos 12-21 y habiendo sustituido Pruna a «Chichi» Creus para intentar frenar a los madrileños, pero todo fue

imposible. Ellos se obstinaron en machacar a su adversario tanto en defensa como en ataque, mientras que los locales, no acertaban en sus sistemas y Simon fallaba bastante en el tiro. 22-32 a los quince minutos, llegándose al descanso con ventaja del Estudiantes por once puntos 33-48.



Udaeta, intenta frenar al base del Areslux-Granollers. Su actuación fue uno de los puntos fuertes del partido.

RS 92

Madrid 89

Un Estudiantes

en defensa.

ACCION Y SUFRIMIENTO

Tras el descanso, salieron a jugárselo a una carta los granollerenses y lo raron, ya que del 37-48 del descanso, se ó a un 52-50 a los cinco minutos del undio tiempo. Parcial de 15-2 para el slux-Granollers. El Pabellón era un mor de alegría, que se transformó en rimiento a lo largo de todo lo que resta- de partido. Se pidió tiempo muerto por te del Estudiantes para frenar al Ares- -Granollers 65-63 a los 30 minutos y si ra uno encestaba, el otro respondía otro tanto. Abandona Puigventós por sonales y le suple Udaeta y el buen er de Creus, van manteniendo las ven- as, así a los 35 minutos al marcador lejaba un esperanzador 81-79. No cede inco estudiantil y empatan a 83 a falta tres minutos para el final. Los nervios aban a punto de estallar. Ligera ventaja al de 88-83 faltando un minuto, y en un imatismo total en las gradas, al final toria, pero sudada.



visitante Pinedo, que con su gran res jugadores en pista.

Vestuarios

JOSE RAMON RAMOS

Muy preocupado encontré a José Ramón Ramos después del partido tomando un refresco para calmar los nervios. Seguidamente con palabras leves, se dispuso al diálogo: El partido ha sido normal. Muy igualado. Nosotros hemos acusado las bajas de Beltran y Buckley lesionado y claro, a la hora de rebotear, estamos vencidos y logicamente lo hemos acusado.

—¿Quejoso del ambiente?.

No en absoluto. Ha sido correctísimo.

—¿Cómo ve al Granollers?.

Es un equipo homogéneo que tiene un buen rebote y sabe correr muy bien al contraataque y muy posible que pierda pocos partidos.

—¿Le augura buena temporada?.

Quitando los tres grandes, está dentro del grupo que lucha por el cuarto puesto pero todos los equipos luchamos por no descender.

Tomando unso refrescos en el bar del Pabellón, estaban los dos americanos, al finalizar el encuentro y al primero que le preguntamos, fue al de Estudiantes.

BUCKLEY

—¿Que pasó que no saliste de titular?.

Sencillamente que estoy lesionado, y si salí fue por exigencias del juego, pero no pude continuar. Tengo un tirón.

—¿Justo el tanteador?.

Yo pienso que no. Aparte de que si hubieramos jugado Beltran (también lesionado) y yo, pienso que aun habríamos dado más potencia al equipo.

—¿Que impresión te ha dado el Granollers?.

Buena. Ya me gustó el día del partido amistoso y no creo tenga problemas en aguantarse en Primera.

—¿Y vosotros tendréis trabajo en no descender?.

Pienso que tendremos que luchar mucho, pero yo creo que tenemos equipo para reaccionar y salvar la situación.

—¿Contento en España?.

No me quejo. Pero en realidad me gustaba más el baloncesto americano.



SIMON

—Te vemos cansado Chuk.

—¿Que te pasa?.

Oh! Estoy agotadísimo. Estuve indispuesto el jueves, no pude entrenar, y te aseguro que durante el partido me faltaba aire, no podía respirar.

—¿Viste el partido perdido?.

Oh, no. Sencillamente en el primer tiempo jugamos mal y perdimos de 11, en el segundo hemos jugado como podemos hacerlo y ganamos fácil por 14.

—¿Positivo el apoyo del público?.

Muchísimo. Tu no sabes bien, lo importante que es para los jugadores sentirse arropados y hoy el público nos ha ayudado mucho en momentos decisivos.

—El próximo sábado partido que puede resultar decisivo en Hospitalet ¿Tu pronóstico?.

Debemos ganar. Sería importantísimo el lograrlo. Casi hundiríamos a ellos en Segunda y nosotros podríamos mirar con tranquilidad los próximos encuentros en casa.

—¿Y a ti cómo te va por Granollers?.

(Y nos responde en catalán) Home, nano. Aquest any amb caso i vindrem a viure aquí.

Sobran comentarios. Más adaptado el chico no puede estar. Como ven, ya piensa en casarse, seguir jugando y afinarse aquí.

¿Será el agua «d'en Serra»?

VICENTE SANJUAN

En el vestuario local, caras alegres, pero al mismo tiempo preocupación porque no salen las cosas bien.

Vicente Sanjuan lo vió así: El partido ha tenido dos partes muy diferentes. El problema nuestro, radica en la defensa ya que no funciona lo que cabe esperar de ella, y como se ha visto, nos han sacado once de ventaja.

En la segunda parte hemos salido a defender y hemos remontado el partido.

Llevamos bastante sin jugar y ello lo hemos acusado en un principio esta marcha, en esta segunda parte han dado todo lo que tenían y funcionando mejor la defensa con rápidos contraataques.



El Estudiantes es un buen equipo y va a escalar puestos.

El público, cuando el equipo sube, ayuda mucho y los jugadores lo notan. Es la diferencia de jugar en casa o fuera.

—¿Y ahora Hospitalet?.

Jugar en casa es muy difícil, y más cuando el contrario necesita ganar. Ellos tienen que ganar o de lo contrario se le pondrían muy mal las cosas. Espero que la afición acuda a este interesante e importante partido.

Todos han hecho una buena labor, unos más otros menos y ha sido lo principal para ganar.

TOMAS RIFA

TERRENO EN VENTA

Muy bien situado

Zona Belulla

Superficie:

65.000 palmos cuadrados

Teléfono 870 21 07

SE ALQUILA ALMACEN de 225 m.²

Con agua, luz y fuerza

Centro Granollers

Teléfono: 870 26 58

BAR - RESTAURANTE

en venta o alquiler

Nuevo a estrenar.

Facilidades de pago.

Razón: P.^o Montaña, 140, 1.^o A

Teléf. 870 11 67

GRANOLLERS

Se alquila

ALMACEN

de 525 m².

— Con agua, luz y fuerza

Centro de Granollers

Teléfono 870 26 12

SE ALQUILA

ALMACEN de

300 metros cuadrados

Con agua, luz y fuerza.

Centro de Granollers.

Teléfono 870 04 16

Se alquila, traspasa o vende

BAR-RESTAURANTE

con el montaje completo, en el Barrio

Bellavista de Las Franquesas.

Interesados llamar al teléf. 870 90 48,

por las tardes.



INGENIERIA DE
PROYECTOS Y
ASESORAMIENTO
INDUSTRIAL

**Ingeniería de Proyectos y
Asesoramiento Industrial**

oficina técnica de proyectos y
delineación en general, se ofrece
para toda clase de proyectos
de maquinaria de la industria
en general.

Razón en esta Redacción

Teléf. 870 65 33

**UD. PUEDE TRABAJAR
EN SU CASA.**

Sea hombre o mujer en su casa le damos trabajo directo. Se lo pagamos en el momento de la entrega. **GANARA 9.600 pts. semanales.** Hará género de punto todo el año. Le enseñaremos. Le facilitaremos la máquina de tricotar con panel electrónico que le permitirá hacer todos los dibujos, letras, números. Lo más avanzado del mundo. Empezamos curso la próxima semana. No deje de visitarnos y puntualizar todo lo que le interese. **MUNTANER 269 - Telf. 217 08 85 y 218 86 21 BARCELONA-6**

MECANICO MANTENIMIENTO

Para Industria Artes Gráficas

Zona Granollers

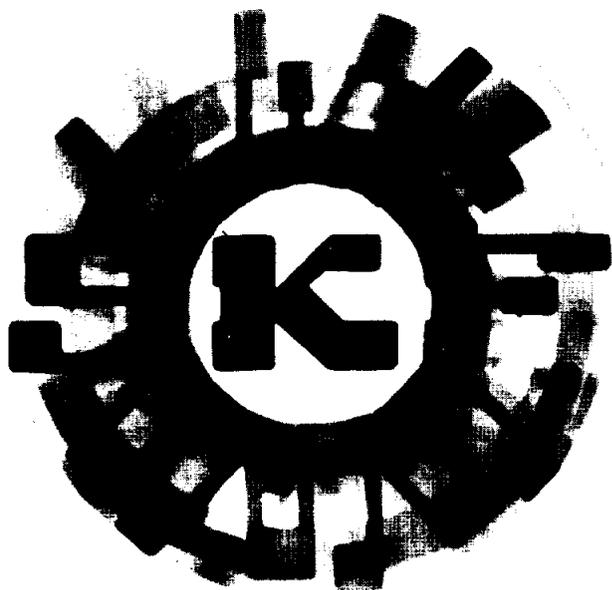
Se requiere:

— Experiencia en mantenimiento de instalaciones.

MECANICAS - NEUMATICAS -
HIDRAULICAS y de VAPOR.

Interesados llamar al tel.: 870 44 45

«Solicitando entrevista»



Cojinetes a bolas y Rodillos

Cojinetes de agujas

Rotulas - Soportes

Brocas de acero rápido

Fresas

Machos y cojinetes de

roscar

Puntos giratorios

Portaherramientas y

Cuchillas

Suministros



Antes Suministros



Poniente 31 - 33 Telef. 870 13 58 - 870 15 58

870 05 08 - 870 16 04

GRANOLLERS

MATARO - SAN CELONI - CASTELLON

INACSA, 4

AT. VALLES, 1- PALOU, 2

Tuvo suerte el Palou en este encuentro.

¡SI SEÑORES! Tuvo suerte el Palou en este encuentro, ya que el AT. del Vallés con sus nuevas incorporaciones en el equipo juvenil ha hecho que tuteara al adversario de forma tal, que sólo pudo perder el partido mediante la desafortunada actuación de algún jugador. Me explicaré: en el primer tiempo entre alguna que otra ocasión de marcar por ambas partes se presenta un penalty favorable al Atlético que tirado por Villalba lo para el portero.

En la reanudación y con empate a cero es el Atlético quien inaugura el marcador, obra de Yuste de acertado cabezazo. Según se presenciaba el partido todo parecía que los locales serían quienes se llevarían la tajada más gorda, pero nuevamente hace acto de presencia la desgracia Atlético, cuando en una jugada sin «pizca» de peligrosa un defensor atlético se cuela el balón en el marco propio al entregar el balón a su portero por el bando derecho, cuando el meta lo esperaba por el izquierdo. Con el 1-1 se continuó jugando bien, hasta que el Palou conseguía el 1-2 definitivo, cuando este gol no debió contabilizarse por provenir de un claro fuera de juego.

En resumen tres jugadas claves fueron suficientes para que el Atlético saliera derrotado de entre un partido difícil como era la visita del Palou.

Ante todos estos contras para el Atlético debemos añadir, que la defensa del Palou y concretamente Resina, ha estado muy fuerte y segura, pues si así no hubiera actuado otro resultado habría cantado, ya que, repitiendo lo antedicho el AT. Vallés ha hecho un buen partido y por consiguiente merecedor de la victoria.

ARBITRO: Sr. Lopez Conde. Falló en el segundo gol visitante.
AT. VALLES: Fortuny, Carretero, Mora, Manolo, Martos, Pichurri, Juste, Villalba, Roqueta, Francisco y Reche.

U.D. PALOU: Hernandez, Torres, Company, Resina, Aguilera, Fernandez, Juste, Lopez, Pedrin, Esteban y Polo.

UN CRONISTA

2ª División Juvenil

AT. VALLES, 2-PARETS, 1

Partido muy disputado entre dos equipos muy iguales en cuanto a potencia física y técnica. No es que juzgue de iguales precisamente por lo que el partido de hoy se refiere sino que, ambos equipos militaron la pasada temporada en tercera División y en el mismo grupo y que en ambas confrontaciones se observaron dos equipos de cualidades similares, teniendo ocasión de enfrentarse en otra ocasión en un torneo juvenil en el campo de la U.D. Canovellas, pero que debido al sorteo no llegaron a enfrentarse entre sí, valiendo por lo menos ver nuevamente al equipo que nos referíamos para insistir que el Parets era equipo temido.

Ya en los primeros compases de partido dieron muestra de ello, y más aun cuando en el minuto 10 Enrique conseguía el 0-1 para su equipo.

No obstante, no decayó el Atlético, poniendo toda la ga-

rra que posee para intentar frenar el buen juego visitante, hasta que en el minuto 39 Saborit en jugada personal marcaba el 1-1.

En el segundo tiempo decae sensiblemente el juego por ambos bandos y gracias a una personalísima jugada del defensa central Atlético Manolo, haciendo un alarde de facultades, arrancando desde el centro del campo, filtrándose por entre toda la defensa contraria, acaba la jugada con un impresionante disparo, consiguiendo así el 2-1 para su equipo.

ARBITRO: Sr. Domingo, que estuvo bien.

AT. VALLES: Carrillo, Juan, Resina, Manolo, Melo, Reche, Juste, Corbinos, Francisco, Herrero y Saborit.

PARETS: Gilabert, Gonzalez, Grimá, Farré, Flores, Sánchez, Galán, Morales, Balcells, Sánchez y Navarro.

UN CRONISTA

AT. VALLES, 2

Mañana fría y lluviosa, con muy pocos seguidores aficionados al campo; pero suficiente para que mediante algún insulto desde la banda encrespara los nervios del jugador Martos, del At. Vallés y llegara la expulsión de éste cuando se jugaba el minuto 12 del segundo tiempo, y cuyo resultado en aquellos instantes era de 1-2 favorable al Atlético. Hasta aquí, sólo habría un equipo sobre el campo, el At. Vallés, pues según se estaba jugando se esperaba que, en algún momento llegara el tercer gol, ya que el dominio era visitante, y pocas posibilidades de gol nos deparaba el cuadro local. Pero Sres.; el gesto totalmente antideportivo del defensa central Martos con su correspondiente aludida expulsión, hizo que las cosas cambiaran, pero como cambiarían, que de dominadores pasáramos a dominados, llegando pronto el gol del empate y seguidamente el 3-2 para que, unos minutos más tarde la propina, un cuarto gol que sentenciaba el partido definitivamente.

Hoy sí, que podríamos decir cual fue la causa de la derrota, y no es que quiera decir con esto que el jugador Martos fuera pieza imprescindible o fundamental en el Atlético; sino que llegó la desmoralización y desconcierto de su equipo que unido al momento de baja moral que está atravesando, ha hecho que por el contrario los locales se crecieran de forma tal, hasta conseguir lo que ellos mismos habían dado por perdido.

¡Atlético! ¿Cuándo acabará esto de que cuando no falla una, falla la otra?... pues ahora se marcan goles, pero es cuando más goles nos marcan.

El primer tiempo, fue totalmente del At. Vallés tirando a gol en varias ocasiones y que el meta local García, demostró tener buenas maneras para defender este puesto. En el minuto 25 cuando Montal a tres metros del marco se disponía a tirar a gol, es derribado por detrás, señalando el arbitro el correspondiente penalty que tira muy bien Ortega y marca. En el minuto 35 en una de las pocas jugadas de la delantera local Amancio marca el 1-1 y dos minutos más tarde Ortega recibe un balón de oro y lo aprovecha cruzando el balón al marco local 1-2 y final del primer tiempo.

Ya en la reanudación, seguían bien las cosas por el Atlético, hasta llegar el minuto 12 en la que se armó la «tangana» y llegó el desconcierto que no voy a repetir, limitándome sólo a dar los nombres de quienes marcaron los tres siguientes goles; Feliu en el minuto 15 de un libre directo desde fuera del área, y Escapa los dos restantes en los minutos 20 y 35 respectivamente.

Arbitro del encuentro Sr. Alfonso, bien.

Equipos:

INACSA: García, Cabanillas, Comas, Gutierrez, Sánchez, Escapa, Amancio, Mercader, Rosa, Puigdelabreda y Pascual.

AT. VALLES: Fortuny, Tejedor, Pichurri, Martos, Jiménez, Villalba, Pertíñez, Roqueta, Montal, Ortega y Reche.

UN CRONISTA

CATEGORIA PRE-JUVENIL

At. Vallés, 5-Llissà de Vall 2

El AT. del Vallés ha hecho pagar al Llissà de Vall, los platos rotos del pasado sábado en Canovellas, pues con un soberbio partido se han impuesto a su contrincante de turno, con este rotundo resultado de 5 goles a 2.

Debemos apuntar algo poco visto en el campo futbolístico, por lo menos un servidor de Uds. me refiero, y es que el AT. del Vallés ha saltado al terreno de juego con su clásica indumentaria de camise-

ta blanca y franja horizontal azul, pero con la diferencia que en la parte frontal se leía el nombre de una firma patrocinadora, concretamente:

AUTOMOVILES RO-VI

y es que tenemos entendido que en categorías pre-juveniles, infantiles, alevines y benjamines está autorizado por la superioridad futbolística la patrocinación de firmas, anunciando escritos en las camisetas.

UN CRONISTA

LISTES

DE

INOES



Objectes
regal
i decoració

Electrodomèstics

RIERA

— anselm clavé 8 i 16 - granollers —

2ª División Juvenil

CANOVELLAS, 2 OL. La Garriga, 2

ARBITRO: Sr. AZAÑEIRO, bien.

CANOVELLAS: Moya, Paco, Mangas, José, Olivenza, Javi, Vicente, Ginés, Guerrero, García y Maldonado.

A los 13 minutos del segundo tiempo, Rodri y Murillo sustituyeron a Olivenza y Javi, respectivamente.

OLIMPICO La Garriga: Cañellas, Artacho, Sánchez, Mesa, Anello, José, Felix, Boluda, Lluciá, Barjuán y López. En el segundo tiempo salió Gironés por Lluciá a los 12 minutos y 1 antes del final salió Casas que no llegó a intervenir. Peligroso contrincante tenía la Unión Deportiva. Un once que la temporada pasada estaba en Primera y que en la presente lleva una marcha muy buena. Estaba -y por tanto sigue- a un punto de los canovellenses y sobre el terreno del Con-

gost demostró los méritos para aspirar a uno de los primeros puestos, ya que en el primer periodo con una bien organizada defensa, el centro del campo con Mesa, José y Boluda, dejando en punta de ataque a Félix, Lluciá y López, no dejaron respirar a gusto a su oponente, quien sin embargo dispuso de ocasiones de marcar, aparte la de Guerrero a los 15 minutos en que a centro de Javi remató imparablemente a las mallas, pero en varias jugadas los amarillos pecan de lentitud en los últimos metros y esta falta de decisión les hace perder goles casi cantados. Con 1-0 finalizó la primera fase.

Tras la reanudación salió el Canovellas casi en tromba, dispuesto a afianzar el resultado y atacó con insistencia, pero ya el Olímpico empezó a mostrar una peligrosa re-

cuperación y pese a que a los 24 minutos marcó el equipo local su segundo gol mediante espléndido remate de cabeza de Ginés, a saque de esquina por la izquierda del portal garriguense, este equipo no se desmoronó si no que redobló su esfuerzo y peligrosidad ante puerta y tres minutos después acortaba distancias en un desdichado rebote para el once de casa que un defensor acabó de introducir. Faltando dos minu-

tos y con inferioridad numérica por haberse retirado Ginés lesionado y ya se habían efectuado las dos sustituciones, López marca el definitivo empate en jugada muy bien llevada por los delanteros «olimpicos».

El Canovellas sacó 10 córners (3 y 7) y el Olímpico 1 en la segunda parte. Pese a este medio traspiés, el Canovellas sigue manteniendo su posición en la tabla.

Campeonato Pre-Juvenil

BIGAS, 1-AT. VALLES, 2

Partido bien jugado por ambas partes, a la que el AT. del Vallés tuvo que emplearse muy a fondo para lograr los dos puntos, pues tenía el partido cuesta arriba, ya que fueron los de Bigas quienes inauguraron el marcador.

Brillante victoria pues la del AT. Vallés en campo ajeno.

UN CRONISTA

NUEVO TELEFONO DE LA MUTUA NTRA. SRA. DEL CARMEN

«LA MÚTUA» 870 80 12

Decore y haga comfortable su hogar, establecimiento comercial, oficinas...

**PAPEL
PINTADO
REVESTIMIENTOS**

PARQUETS

**TECHOS
DECORATIVOS
AISLANTES**

ALFOMBRAS

AVDA. GENERAL MOLA. 61
TELEFONOS 870 49 90
870 49 30
APARTADO 185

GRANOLLERS

MOQUETAS

CORTINAS

**MATERIALES
DECORACION**

artenogar

A. OLIVERAS

JUVENILES 2ª DIVISION

CANOVELLAS, 4 CARDEDEU 0

Y ahora más que nunca ¡a por el título!

ARBITRO: Sr. GREGORIO, excelente.

CARDEDEU: López, Duarte, Mir, Dani, Carbonell, Cabot, Paciencia, Mora, Sala, Carmona y Mir I.

CANOVELLAS: Moya, Paco, Olivenza, José, Ginés, Javi, Vicente, García, Guerrero, Mangas, Maldonado.

A los 2 minutos se retiró Paco y salió Rodri. A los 17 de la reanudación se lesionó Vicente y entró a sustituirle Resina, pasando Mangas a la media.

En el viejo, aunque remozado terreno del Congost, se anunciaba partido grande entre las formaciones objeto del comentario. Pero a la hora de

la verdad resultó que los roji-blancos están pasando sus horas bajas de las que apenas si escapa ningún equipo y pudo salir incluso más goleado. Es más, el Canovellas en la primera parte debió retirarse a los vestuarios con el resultado que al final campeaba en el marcador. También el Cardedeu en el segundo tiempo tuvo dos grandes oportunidades que salvó Rodri, pero poco hicieron los muchachos visitantes para demostrar su situación en la tabla.

Lo del título lo decimos no porque el Canovellas hubiera renunciado en ningún momento al primer puesto, pero lógicamente tras este triunfo las cosas aun se le ponen

mejor, pues con la moral de todos sus componentes difícil va a ser frenarle. Pudo y debió superarle al Cardedeu, la diferencia de 5 goles que le sacó éste en la primera vuelta, pero por los pelos no pudieron lograr sus propósitos. De todas formas no deja de ser un gran resultado.

A los 19 minutos un córner por la derecha es rematado por Pepe, al ataque y abre el marcador. A los 29, Mangas en posición teórica de interior izquierda y de fuerte disparo desde el borde del área, consigue un gol de los llamados de bandera. 3 minutos de la reanudación y Maldonado por la derecha se lleva un balón

por piernas y bate a López. Por último a los 39 minutos, el mismo Maldonado cierra la cuenta.

Por el Cardedeu destacaron Carbonell, Cabot y sobre todos Mora, un buen organizador pero que en esta ocasión no fue secundado por sus compañeros.

Por el Canovellas, Guerrero se constituyó en el mejor jugador sobre el campo, seguido de Ginés, Javi, que en su reaparición estuvo magnífico en el centro del campo, García, otro jabato, Rodri, que estuvo hecho un coloso en la defensa, Olivenza, si bien en alguna ocasión dejó suelto al contrario y Pepe, inconmesurable, marcando además el primer gol. Maldonado en su línea de siempre. Con ello está hecho su mejor elogio. Resina completó muy bien el equipo, aunque le faltan partidos, cosa muy lógica tras dos meses de forzada ausencia. Muy bien Mangas como ariete.

J. MOYA

BILLAR

Campeonato de Cataluña a 3 bandas Tercera Categoría

El sábado y domingo por la mañana se disputó la final de Cataluña en el local del Club de Sans participando nuestro joven jugador Juan Bouterin reciente Campeón de Cataluña de esta modalidad de 4ª categoría y jugar a 3ª después de pasar de las dos eliminatorias ha tenido en la palma de la mano el quedar también campeón de 3ª categoría, pues en la última partida si ganaba quedaba campeón. Su contrincante hombre maduro y con mucha experiencia, al final se impuso a nuestro jugador, no sin que tuviera que sudar de lo lindo ya que Bouterin no desmayaba y vendía cara su derrota y siendo la admiración de jugadores y público por su juego y juventud.

Se puede aplaudir esta joven promesa pues por ser la primera competición oficial, ha quedado Campeón de Cataluña de 4ª categoría y por poco de 3ª, cosa que se ha dado en muy pocos jugadores y público.

R

2ª División Juvenil

San Celoni, 1-At. Vallés, 2

Hace 15 días decíamos que el AT. del Vallés había realizado el mejor encuentro de la temporada tras vencer a su domicilio al Montornés, y hoy se ha repetido tal hazaña y frente al San Celoni en su feudo. No decimos jugar bien cuando se gana precisamente, sino que, decimos jugar el mejor partido cuando se hacen ambas cosas.

Ya después del partido de hoy, podríamos catalogar al AT. del Vallés, como una gallina del grupo, ya que si contá-

ramos con la poca fortuna que han tenido desde que empezó la temporada en el lanzamiento de penaltys, seis en total y todos desperdiciados, a estas alturas contarían con siete positivos como mínimo en su clasificación general. Puntuación muy elogiosa para los recién ascendidos de categoría.

El primer tiempo terminó con empate a cero. Ya en el segundo y a los 5 minutos Francisco consigue el 0-1, a los 20 minutos Rius empató, 1-1 y finalmente en el minuto

30 el propio Francisco consiguió la desigualada 1-2 para su equipo.

ARBITRO: Sr. Gregorio Apeste regular.

SAN CELONI: Pinilla, Reverte, Sanchez, Casanovas, Reixach,

Millán, Alvarez, Argemí, Riu, Morera y Maresma.

AT. VALLES: Carrillo, Mesas, Javi, Manolo, Melo, Herrero, Juste, Corbinos, Francisco, Reche y Saborit.

UN CRONISTA

VENTA DE PISOS SIN ENTRADA

en Canovellas

C/. Eudaldo, s/n., junto C/. Acequia

Precio: 1.350.000 pesetas

4 habitaciones, totalmente exteriores, Sol todo el día. Acabados de calidad. Cocina alcatada hasta el techo. Cuarto de baño completo. Lavadero con terraza, comedor muy amplio y amplia terraza.

Facilidades hasta 15 años

Información: **FINCAS SEDE**

A. Clavé, 19-21, 2.º piso

GRANOLLERS

Teléf. 870 75 61

Así son por dentro y por fuera los nuevos MF Serie 200.

Faros y parrilla frontal con faros en patentes.

Alternador, más eficacia y larga duración de la batería.

Diseño racional para fácil acceso, comodidad y seguridad.

Motor Perkins de 47 y 55 C.V. Alta rendimiento y larga vida.

Completo cuadro de instrumentos con absciso de trabajo, instrumento del tractor.

Nueva bomba del circuito hidráulico Sistema Ferguson con 25 litros de capacidad. Mayor confort y potencia de trabajo.

Capacidad de carga hasta las 4.000 libras. Velocidades de 10 a 20 km/h. Potencia de 10 a 20 CV.

Tracción de las ruedas delanteras por eje de alta potencia de 1200 y 1400 C.V.

En la transmisión se han instalado el mayor número de engranajes y transmisión.

Tomas de fuerza independientes de las velocidades intermedias.



MF 245 (5 versiones)



MF 275 (4 versiones)



MF 285 (3 versiones)

Venta y Servicio Oficial

Auto Granollers, S. L.

Ctra. Masnou a Granollers, Km. 12'200 - Tel. 870 01 50 - GRANOLLERS

Levi's / **Lois**

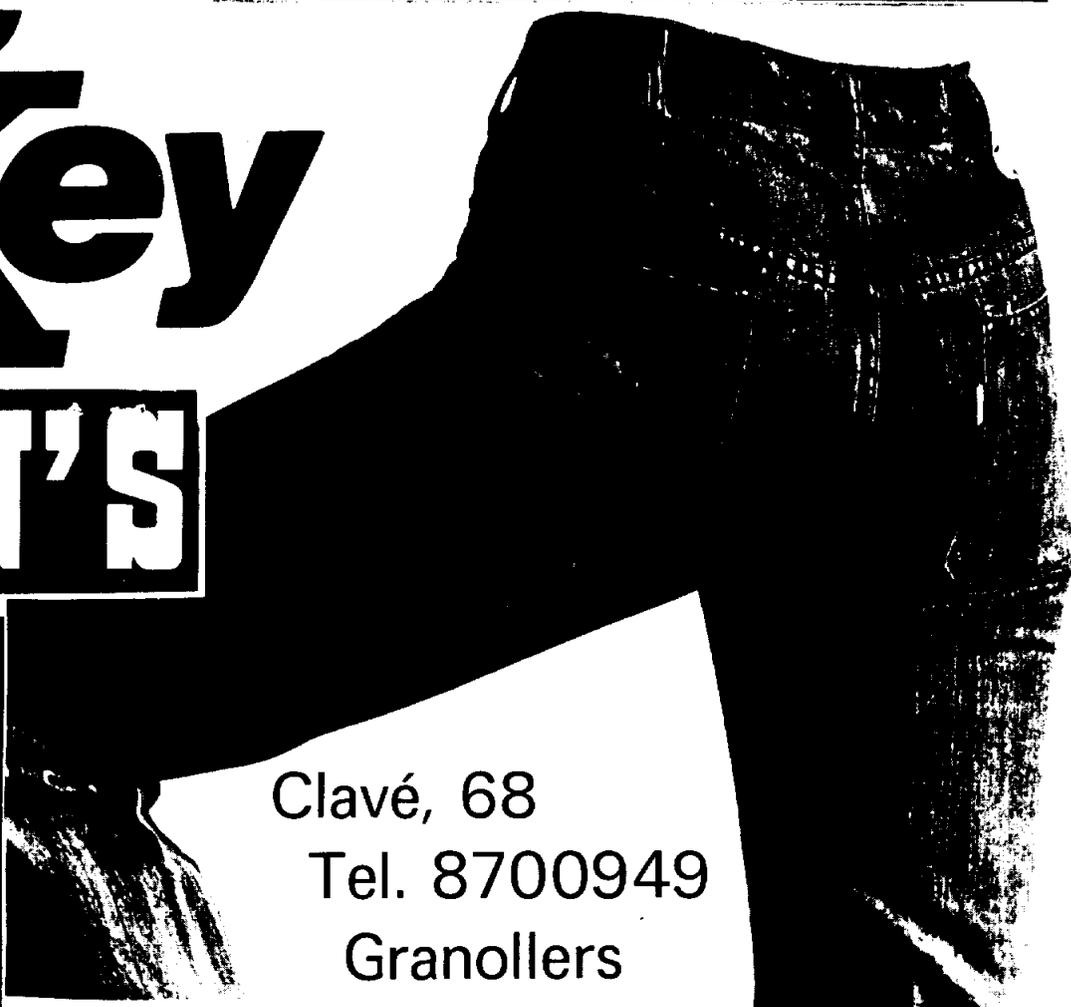
ALTON



mac

jeans **Key**

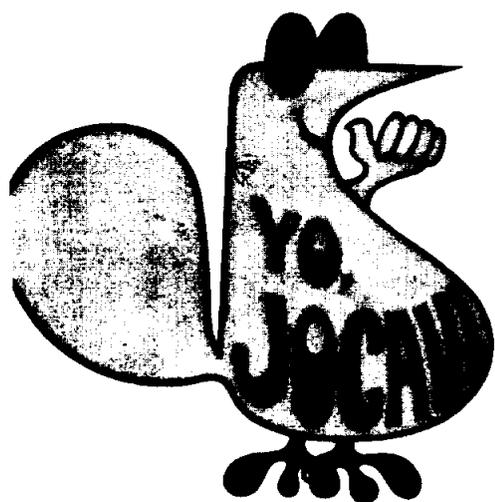
RADBAN'S



mac
jeans **Key**
GRANOLLERS

Clavé, 68
Tel. 8700949
Granollers

KENTUCKY



GOLOGOLO